



## ARRÊTÉ

autorisant Labcorp Central Laboratory Services Sàrl à exploiter un laboratoire d'analyses médicales destiné à analyser du matériel humain, sis 7, rue Moïse-Marcinhes, 1217 Meyrin, Genève

du 4 janvier 2022

### LE DÉPARTEMENT DE LA SÉCURITÉ, DE LA POPULATION ET DE LA SANTÉ

vu les dispositions légales en vigueur;

vu l'arrêté du Département de l'emploi, des affaires sociales et de la santé, du 28 juillet 2017, autorisant Covance Central Laboratory Services Sàrl à exploiter un laboratoire d'analyses médicales destiné à analyser du matériel humain, sis 7, rue Moïse-Marcinhes, 1217 Meyrin;

vu les pièces constitutives du dossier;

vu le changement de raison sociale;

vu l'inspection des locaux par le pharmacien cantonal en date du 14 janvier 2020;

vu le préavis favorable de la pharmacienne cantonale, du 3 janvier 2022,

### ARRÊTE :

Labcorp Central Laboratory Services Sàrl est autorisée à exploiter un laboratoire d'analyses médicales destiné à analyser du matériel humain, sis 7, rue Moïse-Marcinhes, 1217 Meyrin, Genève, conformément aux lois, règlements et instructions relatifs à cette institution, et sous les réserves exprimées par le pharmacien cantonal dans le rapport de l'inspection du 14 janvier 2020.

Il est pris acte que Monsieur Jean-Paul LEWEST, docteur en médecine, est directeur médical et directeur technique du laboratoire.

Tout changement concernant la personne précitée, ainsi que toute modification apportée aux locaux, à l'activité ou à la structure du laboratoire doit être immédiatement communiqué au pharmacien cantonal.

La conformité des locaux et des installations aux législations fédérales et cantonales, relatives au travail, à la sécurité et à la salubrité des constructions, ainsi qu'à la lutte contre l'incendie, est réservée.

Le présent arrêté annule et remplace celui du Département de l'emploi, des affaires sociales et de la santé, du 28 juillet 2017.

Seul le service de la pharmacienne cantonale est habilité à authentifier ce document.

Emolument : 200.- francs.

Adrien BRON  
Directeur général de la santé

Diffusion : - DSPTS            1 ex.  
                  - Intéressé        1 ex.  
                  - SASIS SA            1 ex.

## ORDER

authorising Labcorp Central Laboratory Services Sàrl to operate a medical analysis laboratory for the analysis of human material at 7, rue Moïse-Marcinhes, 1217 Meyrin, Geneva

of 4 January 2022

### THE DEPARTMENT OF SECURITY, POPULATION AND HEALTH

having regard to the current legal provisions;

having regard to the order of the Department of Employment, Population and Health of 28 July 2017, authorising Covance Central Laboratory Services Sàrl to operate a medical analysis laboratory for the analysis of human material at 7, rue Moïse-Marcinhes, 1217 Meyrin;

having regard to the exhibits in the file;

having regard to the change of company name;

having regard to the inspection of the premises by the cantonal pharmacist dated 14 January 2020;

having regard to the favourable opinion of the cantonal pharmacist of 3 January 2022,

#### HEREBY ORDERS:

that Labcorp Central Laboratory Services Sàrl is authorised to operate a medical analysis laboratory for the analysis of human material at 7, rue Moïse-Marcinhes, 1217 Meyrin, Geneva, in accordance with the laws, regulations and instructions relating to this institution, and subject to the reservations expressed by the cantonal pharmacist in the inspection report of 14 January 2020.

It is placed on record that Mr. Jean-Paul LEWEST, doctor of medicine, is medical director and technical director of the laboratory.

Any change in the aforesaid person, and also any modification made to the premises, to the activity or to the structure of the laboratory must be advised immediately to the cantonal pharmacist.

The compliance of the premises and of the facilities with federal and cantonal legislation on labour, security and hygiene of the constructions, and also fire-prevention measures, is reserved.

The present order cancels and replaces that of the Department of Employment, Population and Health of 28 July 2017.

Only the cantonal pharmacist's service is empowered to authenticate this document.

Fee: CHF 200.00.

[Signature]

Adrien BRON  
Director-General for Health

Distribution:

- |  |        |
|--|--------|
| - Department of Security, Population and Health (DSPS) | 1 copy |
| - Interested party                                     | 1 copy |
| - SASIS SA   | 1 copy |



## Certification of Translation

This document is being provided by RWS to certify that the documents listed below have been translated in accordance with the Master Service ("Agreement"), between "RWS" and Labcorp (fCovance) ("Client").

The translations have been verified by a member of the RWS as being complete, created in a professional and workmanlike manner, and in accordance with the translation requirements of the Agreement.

Notwithstanding anything to the contrary in any confidentiality agreement between RWS and Client, RWS grants Client permission to make a reasonable number of copies of this certification and to: (i) retain and use these within client's organisation and within any entity owning, owned by or on common ownership with client's organisation; (ii) deliver this certification to any pertinent regulatory authority as required or requested by that authority; and/or (iii) deliver this certification to any clinical organisation with which client engages or may wish to engage concerning the provision or undertaking of clinical research studies to which the Document(s) relate.

On behalf of

RWS Regulated Industries  
RWS Entity

*Clarabelle Wu*

Clarabelle Wu

Signature

Name

Global Account Lead

09 June 2022 | 2:36:00 PM BST

Title

Date

**Client Name: Patrice Rochepeau**  
**Project Name/Code: 221-E1303A-COVA**

<u>Source Document Title</u>	<u>Translated Document Title</u>	<u>Source Language</u>	<u>Target Language</u>
Arrêté Cantonal d'autorisation d'exploitation du 04Jan2022.V3	Arrêté Cantonal d'autorisation d'exploitation du 04Jan2022.V3	French	English UK

# SAVILLE & CO

— SCRIVENER NOTARIES —

Saville Notaries LLP 11 Old Jewry London EC2R 8DU

Tel: +44 (0)20 7776 9800 www.savillenotaries.com mail@savillenotaries.com

Sophie Milburn Nicholas Thompson Robert Kerss Andrew MacNab Christopher Higgins\*

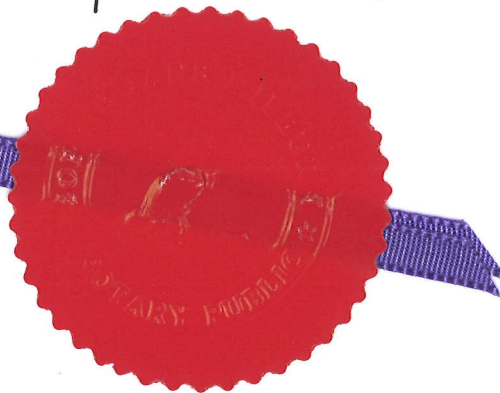
Eleonora Ceolin\* Kyriaki Manika\* Katia Fallow



TO ALL TO WHOM THESE PRESENTS SHALL COME, I SOPHIE JANE MILBURN of the City of London NOTARY PUBLIC by royal authority duly admitted and sworn DO HEREBY CERTIFY the genuineness of the electronic signature of CLARABELLE ECER YI-CHIN WU subscribed to the **certification of translation** hereunto annexed, such signature having been affixed electronically by the said Clarabelle Ecer Yi-Chin Wu, born on 28<sup>th</sup> August 1986 in Taiwan, and whose personal identity I attest.

IN FAITH AND TESTIMONY WHEREOF I the said notary have subscribed my name and set and affixed my seal of office at London aforesaid this thirteenth day of June two thousand and twenty two.

*Sophie Milburn*





Saville & Co. Scrivener Notaries is the trading name of Saville Notaries LLP, a limited liability partnership registered in England and Wales with registered number OC420687 and with registered office at 11 Old Jewry, London EC2R 8DU

Regulated through the Faculty Office of the Archbishop of Canterbury

\*General Notary





<b>APOSTILLE</b> (Convention de La Haye du 5 octobre 1961)	
<b>1. Country:</b> Pays / Pais:	United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland
<b>This public document</b> Le présent acte public / El presente documento público	
<b>2. Has been signed by</b> a été signé par ha sido firmado por	Sophie Jane Milburn
<b>3. Acting in the capacity of</b> agissant en qualité de quien actúa en calidad de	Notary Public
<b>4. Bears the seal / stamp of</b> est revêtu du sceau / timbre de y está revestido del sello / timbre de	The Said Notary Public
<b>Certified</b> Attesté / Certificado	
<b>5. at</b> à / en	London
<b>6. the</b> le / el día	14 June 2022
<b>7. by</b> par / por	Her Majesty's Principal Secretary of State for Foreign, Commonwealth and Development Affairs
<b>8. Number</b> sous no / bajo el número	APO-3021122
<b>9. Seal / stamp</b> Sceau / timbre Sello / timbre	<b>10. Signature</b> Signature Firma
	

This Apostille is not to be used in the UK and only confirms the authenticity of the signature, seal or stamp on the attached UK public document. It does not confirm the authenticity of the underlying document. Apostilles attached to documents that have been photocopied and certified in the UK confirm the signature of the UK official who conducted the certification only. It does not authenticate either the signature on the original document or the contents of the original document in any way.

If this document is to be used in a country not party to the Hague Convention of the 5th of October 1961, it should be presented to the consular section of the mission representing that country

To verify this apostille go to [www.verifyapostille.service.gov.uk](http://www.verifyapostille.service.gov.uk)